

**INSTRUKCJA**

**OBSŁUGI**

JUNAK XRAY125

**Junak<sup>®</sup>**  
**XRAY125**



[www.junak.com.pl](http://www.junak.com.pl)



---

## Wstęp

Dziękujemy za wybór motocykla Junak XRAY125.

Instrukcja opisuje m.in. sposób korzystania, obsługę, podstawowe przeglądy i czynności serwisowe. Jeśli mają Państwo jakiegokolwiek pytania związane z obsługą i serwisowaniem prosimy o kontakt z najbliższym dilerem.


Motocykl został zaprojektowany w sposób spełniający wszelkie standardy dotyczące spalin obowiązujące w dniu jego produkcji.

Aby utrzymać zgodność ze standardami dotyczącymi spalin, należy wykonywać przeglądy serwisowe zgodnie z harmonogramem przedstawionym w instrukcji, we współpracy ze swoim dilerem.


Niniejsza instrukcja zawiera następujące informacje:

 **Uwaga:**

Zapoznaj się z obowiązującymi procedurami. W przeciwnym wypadku możesz narazić się na niebezpieczeństwo.

 **Przypomnienie:**

Zapoznaj się z obowiązującymi procedurami, aby zapobiec uszkodzeniu motocykla.

 **Ostrzeżenie:**

Zapoznaj się z obowiązującymi procedurami, aby zapobiec obrażeniom ciała twojego i innych osób lub uszkodzenia motocykla.

Uwaga: Zapoznaj się z wyjaśnieniami w celu lepszego zrozumienia.

 <b>Wskazówka</b>
---

Niniejszą instrukcję należy uważać jako stanowiącą część motocykla i powinna ona zawsze towarzyszyć pojazdowi nawet, gdy zostanie on odsprzedany.
---

---

**Wskazówka**

**Nasza firma intensywnie pracuje nad ulepszeniem wyglądu i jakości produktu. Niniejsza instrukcja zawiera najnowsze informacje o produkcie na czas jej wydruku. Możliwe są jednak mniejsze lub większe odstępstwa od stanu faktycznego motocykla. W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z Państwa dilerem.**

** Ostrzeżenie**

**Przed jazdą na motocyklu dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi**

## Spis treści

Wstęp.....	1
Spis treści .....	3
Wskazówki bezpieczeństwa.....	6
Części pojazdu .....	8
Numer seryjny .....	10
Przyciski i wskaźniki. Wyświetlacz TFT.....	11
Stacyjka .....	13
Przełączniki na kierownicy .....	14
Zmiana biegów .....	18
Podpórka boczna.....	19
Pokrywa zbiornika paliwa .....	19
Blokada siedzenia .....	20
Hamulce .....	21
Zalecenia dotyczące oleju i paliwa.....	22
Docieranie nowego motocykla .....	23
Przegląd przed jazdą .....	25
Sprawdzenie luzu na dźwigni hamulca .....	26
Sprawdzenie ogumienia .....	26
Sprawdzenie ilości paliwa .....	27
Sprawdzenie ilości oleju silnikowego .....	27

Sprawdzenie zapłonu i świateł.....	27
Sprawdzenie lusterek wstecznych.....	27
Sprawdzenie kloszy lamp i oświetlenia tablicy rejestracyjnej.....	27
Sprawdzenie naciągu łańcucha.....	27
Wskazówki dotyczące jazdy.....	28
Rozruch silnika.....	29
Ruszanie z miejsca.....	29
Przeglądy i serwis.....	31
Pierwszy przegląd.....	31
Tabela przeglądów.....	32
Olej silnikowy. Sprawdzanie poziomu oleju.....	33
Wymiana oleju silnikowego i wymiana filtra oleju.....	34
Akumulator.....	36
Świeca zapłonowa.....	36
Filtr powietrza.....	37
Regulacja prędkości jałowej silnika.....	39
Regulacja luzu na przewodzie przepustnicy.....	40
Opony.....	40
Przewody hamulcowe.....	41
Uzupełnianie płynu hamulcowego.....	42
Przewód paliwa.....	43

Bezpiecznik.....	43
Płyn chłodzący.....	44
Rozwiązywanie problemów.....	45
Procedury przechowywania.....	46
Specyfikacja.....	48
Zalecane oleje i płyny.....	49
Warunki gwarancji.....	50
Karta identyfikacyjna pojazdu.....	64

---

## Wskazówki bezpieczeństwa

Proszę dostosować się do lokalnych przepisów ruchu drogowego potraktować bezpieczeństwo jako sprawę priorytetową. Zaleca się dostosowanie prędkości do obowiązujących bezpiecznych limitów prędkości.

### Poćwicz przed jazdą

Przed jazdą w ruchu drogowym zaleca się poćwiczenie jazdy w miejscu przestronnym, w którym nie ma ruchu, aby nabyć umiejętności i pewność bezpiecznej jazdy oraz zaznajomić się z wszelkimi wskaźnikami i przełącznikami. Praktyka to podstawa bezpieczeństwa.

### Poznaj bezpieczny dla Ciebie limit prędkości

Bezpieczny limit prędkości różni się w zależności od warunków drogowych, umiejętności użytkownika i pogody. Poznanie swojego limitu prędkości w różnych warunkach pomoże uniknąć ewentualnych wypadków drogowych.

### Zachowaj ostrożność w deszczowe dni

Jazda po wilgotnej lub mokrej nawierzchni jest niebezpieczna. Dlatego należy unikać wysokiej prędkości i zachować szczególną ostrożność na zakrętach. Proszę pamiętać, że droga hamowania w deszczowe dni jest dwa razy dłuższa, niż w dni słoneczne.

### Zakładaj odpowiedni kask

Zakładaj kask przy każdej jeździe, upewnij się, że pasek został właściwie zapięty.

### Zaleca się stosowanie odzieży ochronnej

Zaleca się zakładanie dopasowanej odzieży w widocznych kolorach. Proszę pamiętać, że odzież nie powinna krępować ruchów. Zaleca się odzież wykonaną z grubych materiałów oraz butów na niskim obcasie.

### Nieodzwonne przeglądy i serwisy

Nieodzwonne czynności to:

- ✧ Sprawdzenie przed jazdą.
- ✧ Inspekcja pojazdu raz na pół roku.
- ✧ Pełne czynności serwisowe raz w roku.
- ✧ Czynności wymienione w tabeli przeglądów.



---

**Zwróć uwagę na wysoką temperaturę**

Wysoka temperatura rury wydechowej może powodować oparzenia. Parkuj swój pojazd w miejscach, gdzie dostęp do gorącej rury wydechu będzie utrudniony. Unikaj kontaktu łatwopalnych materiałów, tj. tkaniny bawełniane i syntetyczne z silnikiem lub rurą wydechu, może to spowodować powstanie pożaru.

**Modyfikacje są niedozwolone**

Nie zezwala się na wprowadzanie modyfikacji w pojeździe, a zmiany takie mogą wpłynąć na bezpieczeństwo jazdy.

## Części pojazdu

Przed użytkowaniem pojazdu zapoznaj się z jego budową.

- |                         |                            |                              |
|-------------------------|----------------------------|------------------------------|
| 1. Lampa tylna          | 5. Kierunkowskazy przednie | 9. Tłumik                    |
| 2. Kierunkowskazy tylne | 6. Reflektor               | 10. Dźwignia hamulca tylnego |
| 3. Siedzenie            | 7. Amortyzator przedni     | 11. Filtr powietrza          |
| 4. Manetka gazu         | 8. Tarcza hamulca tylnego  |                              |



1. Prędkościomierz

2. Lusterka wsteczne

3. Przyciski w lewej  
rączce kierownicy

4. Odblask boczny

5. Odblask/błotnik tylny

6. Podpórka boczna

7. Dźwignia zmiany  
biegów

8. Przedni hamulec  
tarczowy



## Numer seryjny

### Numer silnika

Numer silnika został wybity na lewym boku karтеру silnika.

Uwaga
Zapamiętaj numer silnika w celu wygodnego zamawiania odpowiednich części zamiennych od dystrybutora.

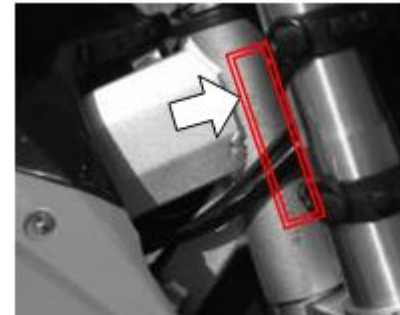


### Nr VIN

Nr VIN wybito na główce ramy po prawej stronie.

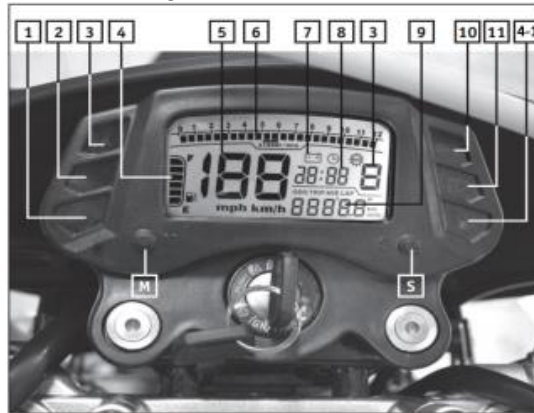
Poniżej proszę zapisać numery seryjne do wykorzystania w przyszłości

Nr VIN:
Nr seryjny silnika:



## Przyciski i wskaźniki

### Wskaźniki na panelu



**1 Kontrolka płynu chłodzącego** - wskazuje nieprawidłowości w układzie chłodzenia, zbyt wysoką temperaturę płynu chłodzącego. Jazda z zapaloną kontrolką grozi uszkodzeniem silnika. Patrz rozdział Płyn chłodzący.



### UWAGA!!!

Zgaś silnik niezwłocznie po zapaleniu się tej kontrolki. Niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika. Zweryfikuj przyczynę w serwisie autoryzowanego dealera.

- 2. Wskaźnik MI** – wskaźnik awarii, jeśli ta lampka ostrzegawcza zaświeci się podczas pracy, skonsultuj się z dilerem.
- 3. Wskaźnik biegów** – wskazuje aktualnie wybrany bieg (1-2-3-4-5), wrzucenie biegu neutralnego zostanie dodatkowo zasygnalizowane zieloną kontrolką nr 3 po lewej stronie.
- 4. Wskaźnik paliwa** - wskazuje ilość paliwa pozostałą w zbiorniku paliwa. Gdy wskazówka wskaże "F", zbiornik jest pełny. Gdy wskazówka przesunie się na "E" lub niżej, oznacza to niski poziom paliwa i konieczność zatankowania. Wejście w stan rezerwy zostanie dodatkowo zasygnalizowane pomarańczową kontrolką nr 4 po prawej stronie.

---


5. **Prędkościomierz** – wskazuje aktualną prędkość.

6. **Obrotomierz** - wskazuje liczbę obrotów silnika na minutę.

7. **Wyświetlacz kontrolny akumulatora** - gdy napięcie akumulatora jest zbyt niskie, kontrolka akumulatora zacznie migać. Symbol przestanie migać, gdy tylko napięcie wzrośnie powyżej napięcia minimalnego 11,5V.

8. **Zegar** – wskazuje aktualny czas.

9. **Wyświetlacz wielofunkcyjny** - posiada kilka funkcji. Naciśnij i zwolnij przycisk „M”, aby przełączać między informacjami: całkowity licznik przebiegu (ODO)– licznik przebiegu dziennego (TRIP) – średnia prędkość (AVE) - czas podróży / czas okrążenia (LAP). Poszczególne funkcje można wyzerować poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku „S”. Opis funkcji: Licznik przebiegu (ODO) licznik wyświetla całkowity dystans przebyty przez pojazd w kilometrach lub milach. Licznik przebiegu dziennego (TRIP) na wyświetlaczu pojawi się odległość przebyta od ostatniego zerowania. Średnia prędkość (AVE) pokazuje średnią prędkość od ostatniego resetu. Czas podróży / czas okrążenia (LAP) pokazuje czas podróży / czas okrążenia od ostatniego zerowania.

10. **Wskaźnik kierunkowskazów** –  wskazuje włączony lewy lub prawy kierunkowskaz

11. **Wskaźnik świateł drogowych / mijania**  wskazuje włączone światła drogowe

## Stacyjka



Przekręć kluczyk, aby włączyć (ON) lub wyłączyć (OFF) zapłon.

ON	Można dokonać rozruchu silnika Można jeździć Nie można wyjąć kluczyka
OFF	Nie można dokonać rozruchu silnika Silnik jest zatrzymany Kluczyk można swobodnie wkładać i wyjmować
LOCK	Można zablokować kierownicę skręconą w lewą stronę. Kluczyk można swobodnie wkładać i wyjmować

Gdy zostawiasz motocykl, możesz zablokować jego kierownicę, aby zapobiec kradzieży pojazdu.

1. Skręć kierownicę w lewo.
2. Włóż kluczyk (jeśli nie ma go w stacyjce) w pozycję OFF. Wciśnij go i przekręć w lewo do pozycji LOCK (blokada).

---

### 3. Wyjmij kluczyk.

Żeby odblokować kierownicę włóż kluczyk w pozycji LOCK i przekręć go (bez wciskania) w prawo do pozycji OFF.

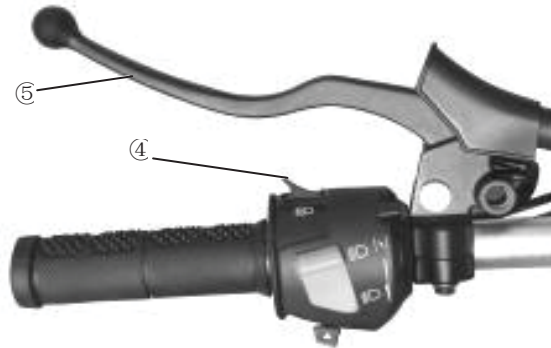
Uwaga
-------

- |  |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>✧ Pokręć kierownicą w obie strony, aby upewnić się, że została zablokowana.</li><li>✧ Jeśli wystąpi problem z zablokowaniem, przekręć kierownicę nieco w prawo i spróbuj ponownie.</li></ul> |
|--|

### Przełączniki na kierownicy









### ① Przełącznik świateł

Ten przycisk służy do zmiany strumienia lampy przedniej. Gdy przesuniesz przełącznik w poz.:

HIGH 	Włączą się światła drogowe
LOW 	Włączą się światła mijania

### ② Przełącznik kierunkowskazów

Ten przełącznik używany jest do włączania/wyłączania lewego/prawego kierunkowskazu, aby wskazać innym uczestnikom ruchu zamiar skrętu. Gdy przesuniesz przełącznik w:

Prawo	Włączą się prawe kierunkowskazy
Lewo	Włączą się lewe kierunkowskazy
Na środek	Wciśnięcie przełącznika w pozycji centralnej wyłączy kierunkowskazy.

---

Wyłączaj kierunkowskazy, gdy nie są już potrzebne, aby nie dezinformować kierowców przed i za Tobą.

**③ Przycisk sygnału dźwiękowego**

Wciśnij ten przycisk, aby użyć sygnału dźwiękowego.

**④ Włacznik sygnału świetlnego**

Wciśnij włacznik w celu chwilowego zasygnalizowania światłami drogowymi.

**⑤ Dźwignia sprzęgła**

Wciśnij tę dźwignię w celu rozłączenia układu napędowego w momencie rozruchu silnika lub zmiany biegu. Rozłącz sprzęgło wciskając dźwignię.



**⑥ Przycisk blokady silnika**

Ten przycisk, znajdujący się na górze zestawu przełączników przy prawym uchwycie kierownicy, to przycisk typu przechyłowego. Jego wałek znajduje się dokładnie pośrodku przycisku. Gdy przycisk znajduje się w poz. "O", można

---

uruchomić silnik. Gdy przycisk znajduje się w poz. “”, powstaje zwarcie z cewką zapłonu uniemożliwiające uruchomienie silnika.

### **⑦ Przycisk startera**

Ten przycisk służy do rozruchu silnika. Przekręć kluczyk w stacyjce w poz. ON, wciśnij dźwignię hamulca tylnego i wciśnij ten przycisk, silnik natychmiast się uruchomi.

### **⑧ Dźwignie hamulca**

Używając dźwigni hamulca, możesz kontrolować prędkość motocykla. Hamulec załącza się poprzez delikatne wciśnięcie dźwigni hamulca. Przy wciśnięciu dowolnej dźwigni hamulcowej zapali się światło stop.

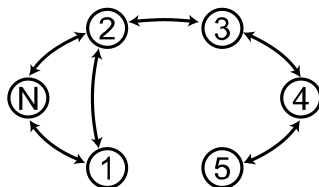
### **⑨ Manetka gazu**

Manetka gazu służy do kontroli prędkości silnika. Aby zwiększyć prędkość, przekręć manetkę do siebie; aby zwolnić, przekręć ją w kierunku przeciwnym, od siebie.

---

## Zmiana biegów

Ten motocykl został wyposażony w 5-biegowy system zmiany biegów. Kolejność robocza biegów została przedstawiona na poniższym schemacie.



Dźwignia jest podłączona do koła zapadkowego przekładni. Po wyborze biegu automatycznie powróci o pierwotnej pozycji, aby umożliwić zmianę na kolejny bieg. Bieg neutralny znajduje się pomiędzy biegiem pierwszym, a drugim. W ustawieniu neutralnym, wciśnij dźwignię, załączony zostanie najniższy bieg (1). Przy każdym podniesieniu dźwigni załączy się wyższy bieg (2,3,4,5). Przy mechanizmie zapadkowym, za jednym razem załącza się tylko jeden bieg wyżej lub jeden bieg niżej. Gdy zmienisz bieg z najniższego na drugi, lub z drugiego na pierwszy, dźwignia naturalnie powróci do położenia neutralnego. Jeśli chcesz wrzucić bieg neutralny, zatrzymaj ją pomiędzy biegiem 1 a 2, uzyskując w ten sposób bieg neutralny N, jego wrzucenie zostanie zasygnalizowane na panelu wskaźników (patrz str. 11).

---

## Podpórka boczna



Aby użyć stojaka centralnego, nastąp na niego nogą i unieś tył motocykla do momentu, gdy podniesie się tylne koło. Aby skorzystać z podpórki bocznej, nastąp na jej koniec nogą do momentu, gdy dokona pełnego obrotu i zatrzyma się. Zawsze sprawdzaj stabilność motocykla po zaparkowaniu.

## Pokrywa zbiornika paliwa

Stosuj benzynę bezołowiową E5 o liczbie oktanowej minimum 95. Zawsze upewnij się czy wlewasz odpowiedni rodzaj paliwa do zbiornika.



---

Pokrywa zbiornika paliwa posiada zasuwkę.

Aby ją otworzyć:

1. Podnieś płytkę zabezpieczającą zasuwkę.
2. Przytrzymaj pokrywę w pozycji zamkniętej, obróć zasuwkę w lewo, a następnie otwórz pokrywę.

 **Ostrzeżenie**

Szczelne zamknięcie może odrobinę podnieść ciśnienie w zbiorniku, dlatego normalne jest, że można usłyszeć dźwięk wydawany przez wydostające się z baku powietrze.

Aby zamknąć pokrywę:

1. Włóż pokrywę z kluczykiem.
2. Przekręć kluczyk w prawo i wyjmij go.

### **Blokada siedzenia**



---

Aby otworzyć lub zamknąć siedzenie:

1. Zamek siedzenia znajduje się pod siedzeniem, włóż kluczyk do zamka, przekręć jednocześnie podnosząc siedzenie. Następnie unieś siedzenie. Siedzenie zostanie otwarte.
2. Żeby zamknąć delikatnie wciśnij siedzenie, które zatrzaśnie się automatycznie. Spróbuj je lekko unieść, aby sprawdzić, czy zostało skutecznie zatrzaśnięte.

## Hamulce

Motocykl jest wyposażony w system hamulcowy z układem CBS, w którym obwody hamulcowe (przedni i tylny) są połączone za pomocą systemu zaworów sterujących i przewodów hamulcowych.

Dźwignia hamulca tylnego umieszczona jest z prawej strony motocykla przy silniku. Dźwignia hamulca przedniego umieszczona jest po prawej stronie kierownicy. Układy są połączone, co oznacza że wciskanie przedniego hamulca powoduje hamowanie tylko koła przedniego a wciskanie hamulca tylnego powoduje hamowanie koła tylnego i częściowo koła przedniego.

### Ostrzeżenie

W przypadku awarii układu hamulcowego nie należy kontynuować jazdy.  
Należy jak najszybciej skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu sprawdzenia przyczyny i usunięcia usterki.  
Nawet gdy układ działa prawidłowo w przypadku gwałtownego hamowania może dojść do zablokowania kół i utraty kontroli nad pojazdem oraz wypadku.

## Zalecenia dotyczące oleju i paliwa

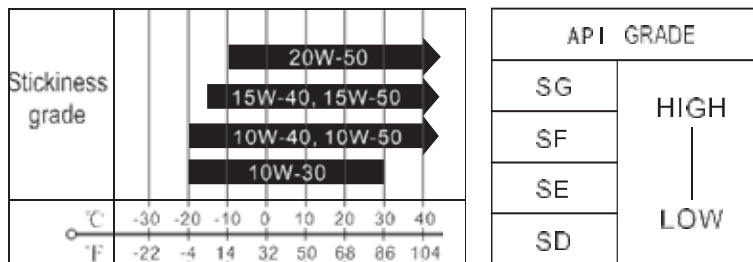
### Paliwo

Korzystaj z benzyny E5/E10 o liczbie oktanowej 95 lub wyższej. Niewłaściwy rodzaj benzyny może niekorzystnie wpłynąć na pracę silnika i trwałość układu paliwowego.



### Olej silnikowy

Korzystanie z wysokiej jakości oleju do silników 4-suwowych wydłuży trwałość silnika. Zalecany jest olej silnikowy klasy SE lub SD wg API, którego lepkość wynosi SAE10W-40. Jeśli taki olej nie jest dostępny, proszę nabyć odpowiedni substytut zgodnie z poniższymi danymi.





---

## Docieranie nowego motocykla

Pierwsze 1000km to najważniejszy okres w cyklu życia twojego motocykla. Prawidłowe dotarcie w tym okresie zapewni maksymalną trwałość i osiągi nowego motocykla. Części są produkowane z wysokiej jakości materiałów a części poddawane obróbce są wykańczane w granicach tolerancji. Prawidłowe dotarcie pozwala obrobionym częściom na płynne przyleganie i wzajemne ułożenie. Dopasowanie części wewnętrznych względem siebie następuje po ok. 60 godzinach jazdy, a w okresie docierania silnik poluzuje się, a funkcjonowanie motocykla ulegnie poprawie.

### Zalecenia dotyczące maksymalnej prędkości

Poniższa tabela przedstawia zalecane maksymalne prędkości w okresie docierania pojazdu.

Pierwsze 160 km	Mniej niż połowa dostępnej prędkości maksymalnej
Pierwsze 400 km	Mniej niż $\frac{3}{4}$ dostępnej prędkości maksymalnej

### Zmieniaj prędkość silnika

Prędkość silnika należy zmieniać, wystrzegając się jazdy ze stałą prędkością. Pozwala to na poddanie części odpowiedniemu „naciskowi,” a następnie zwolnienie tego nacisku i ostudzenie części. Wspomaga to proces wzajemnego dopasowania części. Podstawą jest, aby w okresie docierania części silnikowe poddać pewnemu naciskowi, co zapewni odpowiedni proces ich wzajemnego spasowania. Nie należy jednak poddawać silnika nadmiernemu obciążeniu. Dotyczy to zarówno docierania jak i późniejszej eksploatacji.

### Unikaj jazdy ze stałą, niską prędkością obrotową silnika

Podczas docierania nie jest korzystne utrzymywanie silnika na stałej, niskiej prędkości obrotowej. Pozwól silnikowi na swobodne przyspieszanie w ramach zalecanego limitu prędkości.

---

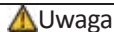
Nie otwieraj całkowicie manetki gazu przez pierwsze 1600km.

### **Przed jazdą pozwól, aby olej silnikowy „rozszedł się” po układach pojazdu**

Po rozruchu ciepłego lub zimnego silnika pozwól silnikowi popracować przez chwilę na biegu jałowym przed zwiększeniem obrotów silnika. Zabieg ten pozwoli na dotarcie oleju do wszystkich najważniejszych części składowych silnika.

### **Dopilnuj wykonania pierwszego przeglądu serwisowego**

Pierwszy przegląd po 1000km to najważniejszy przegląd twojego motocykla. W okresie docierania części silnikowe wycierają się a wszystkie inne części ulegają nagrzewaniu. Przy tym przeglądzie dokonuje się wszelkich regulacji, dokręca śruby i zaciski oraz wymienia zużyty olej. Punktualne wykonanie przeglądu po 1000km zapewni optymalną żywotność i jakość pracy silnika.



Uwaga

Przegląd po 1000km należy wykonać zgodnie z wytycznymi rozdziału Przeglądy i serwis oraz tabeli przeglądów niniejszej instrukcji. Proszę zwrócić uwagę na uwagi i ostrzeżenia zawarte w tym rozdziale.

---

## Przegląd przed jazdą

Przed jazdą na motocyklu należy dokonać następujących czynności sprawdzających. Nie wolno bagatelizować ważności tych przeglądów. Należy je wszystkie wykonać przed podjęciem jazdy.

ELEMENT DO SPRAWDZENIA	ZAKRES PRZEGLĄDU
Kierownica	1) Płynność działania 2) Brak blokad podczas ruchu 3) Brak luzu lub nadmiernej ruchomości
Hamulce	1) Prawidłowy luz dźwigni hamulca 2) Brak blokady podczas hamowania.
Opony	1) Właściwe ciśnienie 2) Odpowiednia głębokość bieżnika 3) Brak pęknięć i nacięć
Paliwo	Wystarczająca ilość paliwa dla planowej odległości podróży
Oświetlenie	Sprawdzić działanie wszystkich lamp, reflektora, światła tylnego, światła stopu, kierunkowskazów
Wskaźniki	Kontrolki wyświetlacza i przyciski na kierownicy
Sygnał dźwiękowy	Prawidłowe działanie

Olej i płyn chłodzący	Sprawdź czy poziom oleju silnikowego i płynu chłodzącego jest właściwy
Manetka gazu	1) Właściwy luz na przewodzie 2) Płynne działanie i prawidłowy powrót manetki do pozycji wyjściowej
Akumulator	Sprawdzić podłączenie i naładowanie

### Sprawdzenie luzu na dźwigni hamulca

Wciśnij dźwignię hamulca do momentu pocucia oporu, zmierz dystans pomiędzy początkową i końcową pozycją dźwigni. Powinien on wynosić 10~20mm.

### Sprawdzenie ogumienia:

#### 1. Ciśnienie w oponach

Sprawdź stan zużycia opon i ciśnienie powietrza w oponach. Jeśli jest nieprawidłowe, sprawdź ciśnienie ciśnieniomierzem i wyreguluj je do uzyskania właściwej wartości.

Ciśnienie powietrza w oponie (zimnej) dla klimatu europejskiego:

Koło przednie	200 kPa
Koło tylne	225 kPa

#### 2. Pęknięcia, uszkodzenia, obce przedmioty i nadmierne zużycie

#### 3. Sprawdź powierzchnię opony:

- ✧ Czy są widoczne jakieś uszkodzenia?
- ✧ Czy w oponie lub bieżniku znajdują się kamienie, gwoździe, szkła itd.?

---

✧ Czy opony nie są nadmiernie zużyte?

### **Sprawdzanie ilości paliwa**

Upewnij się, że w zbiorniku jest wystarczająca ilość paliwa na zaplanowaną podróż. Przekręć kluczyk w stacyjce w poz. ON, jeśli wskaźnik paliwa znajdzie się na rezerwie, należy niezwłocznie uzupełnić paliwo.

### **Sprawdzanie ilości oleju silnikowego**

W celu sprawdzenia oleju silnikowego patrz rozdział olej silnikowy.

### **Sprawdzenie zapłonu i świateł**

Dokonaj rozruchu silnika i sprawdź, czy reflektor i lampa tylna działają. Wciśnij najpierw hamulec przedni, potem tylny i sprawdź, czy zapala się światło stopu.

Włącz kierunkowskazy i sprawdź, czy działają prawidłowo.

### **Sprawdzenie lusterek wstecznych**

Sprawdź, czy siedząc w normalnej pozycji na motocyklu wyraźnie widzisz w obu lusterkach wstecznych obiekty znajdujące się za tobą. Sprawdź, czy lusterka są czyste i nieuszkodzone oraz pewnie umocowane na kierownicy.

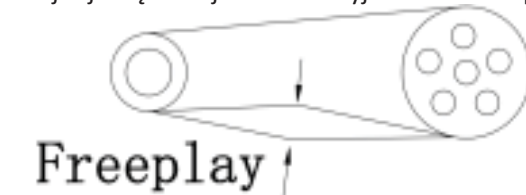
### **Sprawdzenie kloszy lamp i tablicy rejestracyjnej**

Sprawdź czy klosze lamp i tablica nie są zabrudzone lub uszkodzone.

Sprawdź, czy tablica jest pewnie umocowana, a numer rejestracyjny czytelny.

### **Sprawdzenie naciągu łańcucha**

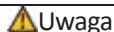
Łańcuch należy regularnie smarować i regulować. Luz łańcucha powinien wynosić 15mm, przy motocyklu postawionym na kołach. Na ostonie łańcucha znajduje się naklejka informacyjna. Jeśli masz problem z regulacją zleć ją w serwisie diler.



---

## Wskazówki dotyczące jazdy

### Rozruch silnika



Uwaga

Przed rozruchem silnika należy koniecznie

- ✧ Sprawdzić ilość paliwa, oleju silnikowego, oleju do mieszanki.
- ✧ Sprawdzić akumulator w kierunku ewentualnych luzów na przewodach lub braku zasilania. Jeśli tak się zdarzy, nie należy odpalać silnika, może to spowodować uszkodzenie ECU.

### Włóż klucz do stacyjki i przekręć go w pozycję ON.

Przy zimnym silniku:

1. Wciśnij dźwignię hamulca przedniego lub tylnego.
2. Wciśnij przycisk startera.
3. Po rozruchu przez chwilę rozgrzewaj silnik.

Przy ciepłym silniku:

1. Wciśnij dźwignię hamulca przedniego lub tylnego.
2. Przekręć manetkę gazu o  $1/8 \sim 1/4$  obrotu.
3. Wciśnij przycisk startera



Uwaga

- ✧ Zwolnij przycisk startera, gdy tylko silnik się uruchomi. Przytrzymywanie przycisku może spowodować uszkodzenie silnika.
- ✧ Jeśli po kilku próbach uruchomienia silnika starterem silnik nie zadziała, przekręć manetkę gazu o  $1/8 \sim 1/4$  obrotu i spróbuj ponownie. Zwolnij manetkę natychmiast po uruchomieniu silnika.

---

## Ruszanie z miejsca

1. Złóż podpórkę boczną.

2. Usiądź na pojeździe.


Trzymając kierownicę obiema rękami, wsiądź na motocykl z lewej strony i usiądź na nim. Wspieraj się lewą nogą.

W tym momencie trzeba wcisnąć i przytrzymać dźwignię hamulca.

 Uwaga

Dopóki nie jesteś gotów do ruszenia, nie przekręcaj manetki gazu.


3. Rozejrzyj się i sprawdź, czy możesz bezpiecznie ruszyć. Zasygnalizuj kierunkowskazem chęć włączenia się do ruchu. Sprawdź i oceń, czy możesz to zrobić bezpiecznie. Przez cały czas przed ruszeniem należy trzymać wciśniętą dźwignię hamulca.

 Uwaga

Należy zwrócić szczególną uwagę na nadjeżdżających z tyłu kierowców.

4. Ruszanie

Wciśnij sprzęgło i wrzuć pierwszy bieg. Zwolnij hamulec powoli puszczaj dźwignię sprzęgła, stopniowo przekręcając manetkę gazu i pozwalając pojazdowi nabrać prędkości.

 Uwaga

Nadmiernie przekręcenie manetki gazu lub nagłe puszczenie sprzęgła może spowodować nagły skok pojazdu do przodu.

5. Dostosuj prędkość

Prędkość twojego motocykla można regulować obracając manetkę gazu. Obróć ją w celu zwiększenia prędkości. Zaleca się stopniowy obrót. Aby zwolnić, puść manetkę – zaleca się szybkie jej puszczenie.

6. Stosuj hamulce

---


Zaleca się łączne stosowanie obu hamulców w celach bezpieczeństwa. Zwolnij manetkę gazu pozwalając jej powrócić do pozycji zerowej i wciśnij dźwignię hamulców.

Zdecydowanie zaleca się powolne hamowanie poprzez stopniowe wciskanie hamulców.

 Uwaga

- ✧ Używanie tylko jednego, przedniego lub tylnego hamulca może spowodować poślizg przedniego lub tylnego koła.
- ✧ Gwałtowne hamowanie lub ostry skręt to główne przyczyny poślizgów i wywróceń pojazdu i dlatego są one wyjątkowo niebezpieczne.

7. Należy zachować szczególną ostrożność przy deszczowej i śnieżnej pogodzie. Wilgoć i mokra nawierzchnia mogą być niebezpieczne. Unikaj ostrych skrętów podczas przyspieszania. Zachowaj odpowiednią odległość od poprzedzającego pojazdu. Miej na uwadze, że droga hamowania w dni deszczowe jest dwukrotnie dłuższa. Na mokrej drodze istnieje wysokie ryzyko wypadnięcia w poślizg. Dlatego lepiej być skoncentrowanym i w każdym momencie gotowym do hamowania.
8. Sprawdź hamulce po jeździe w mokrych warunkach. Po zalaniu wodą lub jeździe w kałużach efekt hamowania może być słabszy. Jeśli tak się stanie, należy jeździć powoli i łagodnie do momentu, gdy hamulce odzyskają swoje normalne właściwości hamowania.

 Uwaga

Nigdy nie stawiaj motocykla na wzniesieniach lub luźnej nawierzchni, aby zapobiec jego przewróceniu.

9. Blokuj kierownicę  
Gdy na chwilę pozostawiasz motocykl, zablokuj kierownicę aby ochronić go przed kradzieżą.



---

## Przeglądy i serwis

Tabela przeglądów wskazuje odstępy czasu pomiędzy kolejnymi przeglądami okresowymi, w kilometrach i miesiącach. Po przejechaniu określonego dystansu, zapewnij inspekcję, sprawdzenie, smarowanie i serwisowanie zgodnie z instrukcjami. Jeśli Twój motocykl jest używany w warunkach silnego obciążenia silnika, np. stale otwarta przepustnica lub częsta jazda w zapyłonym otoczeniu, pewne czynności serwisowe powinny być wykonywane częściej, aby zapewnić niezawodność maszyny, zgodnie z rozdziałem dotyczącym serwisowania. Diler może Państwu udzielić dalszych wskazówek. Części kierownicy, zawieszania i kół to elementy kluczowe wymagające specjalnej i ostrożnej obsługi. Dla maksymalnego bezpieczeństwa, sugerujemy aby dokonywać inspekcji i serwisu tych elementów w serwisie Państwa diler lub innym profesjonalnym punkcie serwisowym.

### Pierwszy przegląd

Przegląd serwisowy po pierwszych 1000 km jest najważniejszy. W okresie docierania, części silnikowe dopasowują się wzajemnie do siebie i innych części. Następnie należy dokonać ponownej regulacji wszystkich części, należy dokręcić wszelkie śruby oraz wymienić zużyty olej silnikowy. Aby zagwarantować długą żywotność i dobrą pracę silnika, należy przeprowadzić pierwszy przegląd serwisowy w wyznaczonym czasie, najpóźniej po przejechaniu 1000 km.

#### Uwaga

Mogą Państwo wymienić niektóre części podczas serwisowania swojego motocykla. Sugerujemy, aby korzystać z części oryginalnych lub ich dobrej jakości zamienników. Zalecamy, aby pozycje zaznaczone w tabeli gwiazdką (\*) były wykonane przez autoryzowany serwis diler lub wykwalifikowanego serwisanta. Pozostałe pozycje mogą państwo wykonać sami korzystając z instrukcji zawartych w niniejszym rozdziale.

## Tabela Przeglądów

Okresy	km	300	1500	3000	6000	9000	12000
	miesiące	6	12	24	36	48	60
*Nakrętki w głowicy cylindra i wydechu		D	D	D	D	D	D
Układ paliwowy		S	S	S	C	S	C
Luzy zaworowe		S	S	S	S	S	S
Filtr powietrza	Czyszczenie po każdym 1500km						
Świeca		S	C	C	C	C	S
Przewody paliwowe		S	S	W	S	S	S
Olej w silniku		W	W	W	W	W	W
Płyn chłodzący		S	S	S	W	S	W
Pompa paliwa		S	S	S	S	S	S
*Hamulce		S	S	S	S	S	S
*Widelec przedni		S	S	S	S	S	S
*Kierownica		S	S	S	S	S	S
*Amortyzator tylny		S	S	S	S	S	S
Opony, Felgi		S	S	S	S	S	S
Dokręcenie nakrętek i śrub		D	D	D	D	D	D
Smarowanie linek		-	Smar	-	Smar	-	Smar
łańcuch napędowy		S	S	S	S	S	S

**UWAGA:** S=Sprawdzenie i czyszczenie, regulacja, smarowanie lub wymiana w miarę potrzeby

C=czyszczenie

W=wymiana

D=Dokręcenie

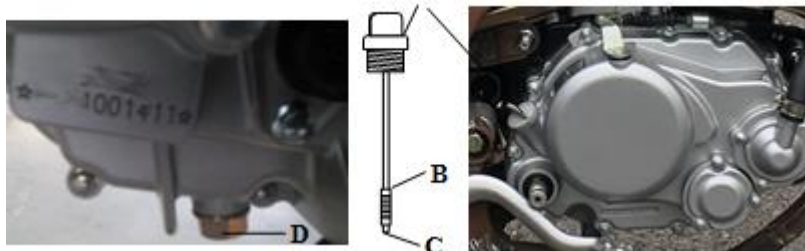
---

## Olej Silnikowy

### Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego.

Wykonaj następujące operacje:

1. Ustaw motocykl w pozycji prostopadłej do podłoża.
2. Uruchom silnik, pozwól mu pracować na biegu jałowym przez kilka minut, a następnie wyłącz go.
3. Odczekaj około pięć minut, aby olej znajdujący się w silniku spłynął do skrzyni korbowej.
4. Sprawdź poziom oleju na mierniku A (patrz zdjęcie). Do pomiaru nie wkręcaj miernika tylko przyłóż go. Poziom oleju musi znajdować się między oznaczeniem „B” i „C” (patrz zdjęcie).



5. W razie potrzeby uzupełnienia stanu odkręć korek wlewu oleju A i dolej olej, poziom oleju nie może być ani za wysoki ani za niski, nie powinien przekraczać oznaczenia „B”. Dokładnie zakręć korek wlewu oleju A.

### Wymiana oleju silnikowego z wymianą filtra oleju.

Aby wymienić olej, silnik musi mieć normalną temperaturę pracy. Wykonaj następujące czynności:

1. Ustaw motocykl w pozycji prostopadłej do podłoża.
2. Umieść pojemnik pod otworem spustowym oleju D.
3. Odkręć korek wlewu oleju A.
4. Odkręć śrubę otworu spustowego oleju D i spuść dokładnie cały zużyty olej.
5. Sprawdź, czy uszczelka śruby otworu spustowego D nie ma uszkodzeń, następnie dokręć śrubę (siła 20 Nm).

6. Odkręć trzy śruby pokrywy filtra oleju (patrz zdjęcie), i wyjmij filtr, załóż nowy filtr (patrz zdjęcie)
7. Załóż o-ring uszczelniający na pokrywę filtra oleju oraz sprężynę pokrywy (patrz zdjęcie) i dokręć ją.
8. Wlej olej do silnika (1L przy wymianie oleju; 1.1 L przy wymianie oleju z filtrem; 1.2 L przy demontażu silnika)
9. Zakręć wlew A, a następnie uruchom silnik, pozostawiając go na biegu jałowym przez co najmniej 2-3 minuty.
10. Zatrzymaj silnik i sprawdź czy nie ma wycieków oraz czy poziom oleju zawiera się pomiędzy znakami poziomu B i C. W razie potrzeby uzupełnij stan do odpowiedniego poziomu.



Śruba otworu  
spustowego oleju

Śruby pokrywy filtra oleju. Widok  
przed/po demontażu

Filtr oleju

Sprężyna i o-ring  
pokrywy filtra

**⚠ Ostrzeżenie**

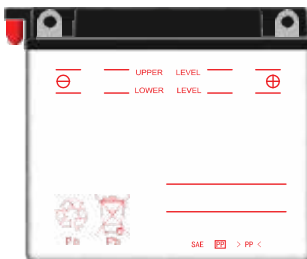
Przy rozgrzanym silniku należy działać bardzo ostrożnie, unikając kontaktu ze zużytym olejem: niebezpieczeństwo poparzenia.

---

 Ostrzeżenie

Zużyty olej należy do odpadów niebezpiecznych i zawiera substancje wyjątkowo szkodliwe dla środowiska. Nie należy wyrzucać go razem z innymi odpadami. Zużyty olej należy przekazać do utylizacji. W trosce o ochronę środowiska procedurę wymiany oleju najlepiej zlecić wyspecjalizowanemu serwisowi.

## Akumulator



### Ostrzeżenie

Zużyty akumulator należy do odpadów niebezpiecznych, należy oddać go w punkcie sprzedaży przy zakupie nowego akumulatora lub przekazać do utylizacji w punkcie selektywnego zbierania odpadów komunalnych.

Niniejszy pojazd został wyposażony w akumulator bezobsługowy. Jednak podczas dłuższego postoju motocykla, powyżej 30 dni, zaleca się doładowywanie akumulatora ładowarką przeznaczoną do akumulatorów motocyklowych. Akumulator został umieszczony pod siedzeniem. Aby otworzyć blokadę siedzenia skorzystaj z kluczyka od stacyjki, zamek znajduje się po lewej stronie nad podnóżkiem. Przekręć kluczyk w prawo i ostrożnie podnieś siedzenie. Dojście do zacisków znajduje się od góry. Akumulator można wyjąć po usunięciu uchwytu.

## Świeca zapłonowa

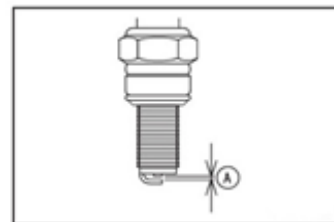
Skorzystaj z niewielkiej metalowej szczotki, aby usunąć osad węglowy po pierwszych 1000km lub po każdym 3000km. Korzystając z miernika wyreguluj odstęp na świecy 0.7~0.8mm. Świecę powinno się wymieniać po każdym 6000km.

Usuwanie osady węglowej należy zwrócić uwagę na kolor porcelanowej końcówki świecy. Kolor wskazuje, czy

standardowa świeca jest odpowiednia dla sposobu korzystania z motocykla. Jeśli standardowa świeca jest bardzo czarna, lepiej jest skorzystać ze świecy przeznaczonej do wysokich ciśnień i temperatur. W normalnych warunkach świeca powinna być lekko brązowa. Jeśli kolor jest biały lub wydaje się błyszcząca, jest wykorzystywana w warunkach przegrzania i powinna być wymieniona na typ chłodniejszy.

**⚠ Uwaga**

- ✧ Nie dokręcaj świecy z całej siły lub skorzystaj z instrukcji dokręcania na opakowaniu producenta świecy. Aby nie uszkodzić głowicy cylindra, nie pozwól, aby zanieczyszczenia dostały się do silnika poprzez otwór na świecę.
- ✧ Standardowa świeca dla tego motocykla została starannie dobrana w sposób pozwalający na spełnienie większości zakresów działania. Jeśli kolor świecy wskazuje że należy użyć innej świecy niż standardowa, najlepiej skonsultować się z dilerem przed wybraniem alternatywnej świecy lub zakresu temperatur. Wybranie nieodpowiedniej świecy może prowadzić do poważnego uszkodzenia silnika.



Rodzaj świecy:  
NGK DR8EA  
Przerwa na świecy „A”:  
0,7-0,8 mm  
Moment dokręcenia  
świecy: 13 N.m

### Filtr powietrza

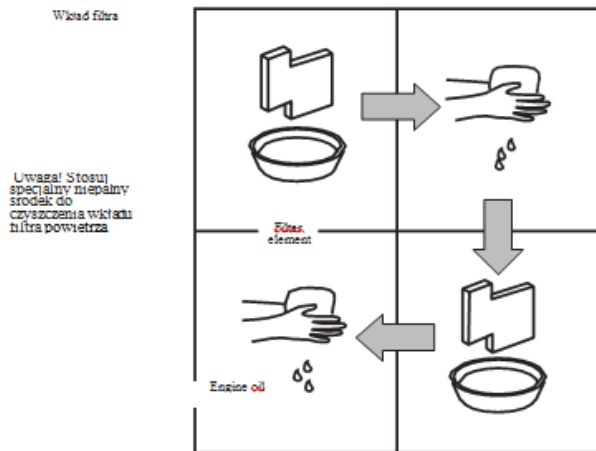
Wkład filtra powietrza używany w tym motocyklu to element wykonany z pianki poliuretanowej. Jeśli filtr został zapchany pyłem, wzrośnie opór przepływu powietrza, a w konsekwencji, spadnie moc i wzrośnie zużycie paliwa ze względu na bogatszą mieszankę. Sprawdź i przeczyść wkład filtra zgodnie z poniższymi wskazówkami.

1. Usuń dwie śruby.
2. Usuń dwa wodziki mocujące, przesuwając je ku tyłowi.
3. Wyjmij pokrywę filtra.
4. Wyjmij wkład filtra.

## Mycie wkładu filtra powietrza.

Umyj wkład filtra w następujący sposób:

1. Wypełnij odpowiedniej wielkości miskę do mycia niepalnym środkiem czyszczącym. Zanurz wkład filtra w roztworze i dokładnie wypłucz. W razie potrzeby powtórz czynność.
2. Wyciśnij nadmiar rozpuszczalnika z wkładu filtra przyciskając go z obu stron całą powierzchnią dłoni. Nie wykręcaj filtra, może to spowodować powstanie szczelin.
3. Zanurz wkład filtra w misce z olejem przeznaczonym do filtrów lub olejem silnikowym, wyciśnij nadmiar oleju pozostawiając go tylko lekko zwilżonym olejem.
4. Włóż wyczyszczony wkład filtra na miejsce, postępując wg czynności wykonywanych przy zdejmowaniu, lecz w odwrotnej kolejności. Upewnij się na 100%, że wkład filtra został prawidłowo i szczelnie osadzony na miejscu.





#### Uwaga

- ✧ Przed i w trakcie inspekcji filtra powietrza sprawdź dokładnie wkład filtra pod względem ewentualnych uszkodzeń materiału. W przypadku jego rozdarcia konieczna jest jego wymiana.
- ✧ W przypadku jazdy w warunkach dużego zapylenia, wkład filtra należy wymieniać częściej.
- ✧ NIGDY NIE UŻYWAJ SILNIKA BEZ FILTRA POWIETRZA. Używanie silnika bez filtra powietrza zmniejszy jego trwałość. Zawsze upewnij się, że wkład filtra jest w doskonałym, zdatnym do użytku stanie. Trwałość silnika w większości zależy od tego jednego elementu.

#### **Regulacja prędkości jałowej silnika**

1. Dokonaj rozruchu silnika i rozgrzej go.
2. Po rozgrzaniu silnika przekręć śrubę regulacji przepustnicy o pół obrotu w jedną lub drugą stronę, obroty silnika powinny wynosić 1700~1900obr/min.  
Jeśli posiadasz obrotomierz, możesz dokonać takiej regulacji zgodnie z ww. wskazówkami. Prędkość jałową silnika reguluje się po rozgrzaniu silnika.

---

### Regulacja luzu na przewodzie przepustnicy

1. Odkręć nakrętkę blokującą.
2. Wyreguluj luz na przewodzie przekręcając śrubę regulacyjną w jedną lub drugą stronę aby uzyskać właściwy luz 0.5~1.0mm.
3. Po wyregulowaniu luzu dokręć nakrętkę blokującą.

### Opony

Sprawdź ciśnienie w oponach oraz stan bieżnika. Dla maksymalnego bezpieczeństwa i długiej trwałości opony, należy często sprawdzać ciśnienie w oponach.

### Ciśnienie w oponach

Niedostateczne ciśnienie powietrza w oponach nie tylko przyspiesza ich zużycie, ale również poważnie wpływa na stabilność motocykla. Niedopompowane opony znacznie utrudniają skręcanie, a nadmiernie napompowane opony zmniejszają powierzchnię kontaktu opony z podłożem, co może prowadzić do poślizgów i utraty kontroli nad pojazdem. Upewnij się, że ciśnienie w oponach zawsze znajduje się w wyznaczonych granicach. Ciśnienie reguluje się i mierzy wyłącznie przy zimnych oponach.

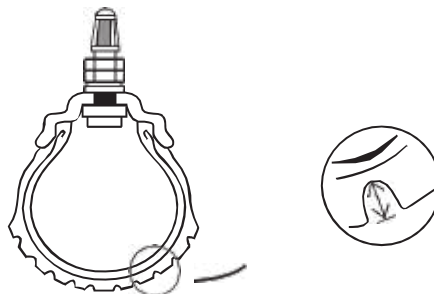
Ciśnienie mierzone w oponie zimnej

	Opony szosowe	Opony terenowe
Koło przednie	200kPa	200kPa
Koło tylne	225kPa	225kPa

#### Uwaga

Ciśnienie powietrza w oponach oraz ogólny stan opony są niezwykle ważne dla właściwego użytkowania i bezpieczeństwa motocykla. Sprawdzaj często stan opon i ciśnienie powietrza w oponach.

## Stan bieżnika opony



Prowadzenie motocykla o nadmiernie zużytych oponach zmniejsza stabilność jazdy i może prowadzić do utraty kontroli nad pojazdem. Zaleca się wymianę opony, gdy głębokość bieżnika wynosi mniej niż 2.0mm.

### Uwaga

Standardowe opony w Twoim motocyklu mają rozmiar, opona przednia szosowa 110/70-17 ; terenowa 3.00-21, opona tylna szosowa 130/70-17; terenowa 4.10-18. Korzystanie z opon innych, niż standardowe może być przyczyną problemów.

## Przewody hamulcowe

Zbiornik płynu hamulca przedniego znajduje się po prawej stronie kierownicy, w pobliżu manetki gazu. Zbiornik płynu hamulca tylnego znajduje się za pedałem hamulca tylnego.

Postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

1. Ustaw pojazd w pozycji pionowej, trzymając prosto kierownicę.
2. Poziom płynu spada gdy okładziny klocków hamulcowych są zużyte. W przypadku, gdy poziom płynu jest niższy,

---

niż minimalny, skontaktuj się z najbliższym dilerem w celu wykonania przeglądu układu hamulcowego.

### Uzupełnianie płynu hamulcowego

Korzystaj wyłącznie z motocyklowego płynu hamulcowego DOT 4.

Wykonaj następujące operacje:

1. Ustaw pojazd w pozycji pionowej, trzymając prosto kierownicę.
2. Odkręć nakrętkę zbiorniczka płynu hamulca przedniego i tylnego odkręcając śruby zabezpieczające. Uzupełnij płyn do odpowiedniego poziomu, korzystaj wyłącznie z płynu hamulcowego DOT 4.
3. Zakręć nakrętkę zbiorniczka i przykręć śruby zabezpieczające.

#### Ostrzeżenie

Kontakt z płynem hamulcowym jest niebezpieczny. W przypadku takiego kontaktu należy natychmiast wyczyścić części, na które wylał się płyn.

#### Uwaga

Upewnij się, że w układzie nie ma wycieków i sprawdź, czy wszystkie wężyki i złączki są w dobrym stanie i czy nie są poskręcane.

#### Ostrzeżenie

Regulacja pompy hamulcowej została wykonana w fabryce; jeśli to konieczne, odwiedź najbliższego dilera. Zabrania się samodzielnej regulacji, może to prowadzić do poważnego uszkodzenia układu hamulcowego.

#### Uwaga

Płyn hamulcowy jest wyjątkowo żrący, należy unikać jego kontaktu ze skórą, elementami lakierowanymi i/lub częściami plastikowymi.

#### Ostrzeżenie

Płyn hamulcowy jest higroskopijny (pochłania wilgoć). Jeśli wilgotność płynu hamulcowego jest zbyt wysoka, hamulce nie będą pracowały właściwie.

W normalnych warunkach pogodowych, płyn hamulcowy należy wymieniać raz na dwa lata. Aby dokonać takiej wymiany, wymagającej szczególnej ostrożności, skontaktuj się z najbliższym dilerem.

#### Przewód paliwa

Wymieniaj przewody paliwowe raz na cztery lata.

#### Bezpieczniki

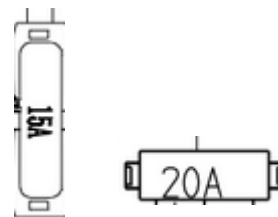
Bezpieczniki znajdują się pod zbiornikiem paliwa po prawej stronie.

W przypadku, gdy układ elektryczny nie działa, należy w pierwszej kolejności sprawdzić bezpieczniki. Jeśli którykolwiek bezpiecznik uległ przepaleniu, można skorzystać z bezpiecznika zapasowego.

Komplet bezpieczników składa się z 2 sztuk bezpieczników (patrz zdjęcie):

15A, 20A.

Żeby dostać się do skrzynki bezpieczników należy odchylić plastikowe osłony boczne zbiornika i unieść tylną część zbiornika paliwa.



#### Uwaga

Zawsze wymieniaj przepalony bezpiecznik na bezpiecznik o właściwym natężeniu w amperach. Przy wymianie, nigdy nie korzystaj z zamienników, takich jak folia aluminiowa lub drut. Jeśli nowo zainstalowany bezpiecznik w krótkim czasie ulegnie przepaleniu, oznacza to poważną usterkę układu elektrycznego. Należy się wówczas niezwłocznie skontaktować z dilerem lub fachowym serwisem.

## Płyn chłodzący

Przed każdą jazdą należy sprawdzić poziom płynu chłodzącego, szczególnie gdy zapali się kontrolka płynu chłodzącego. Proszę zwrócić uwagę, że płyn chłodzący należy okresowo wymieniać zgodnie z harmonogramem przeglądów serwisowych. Nie otwieraj korka chłodnicy (nr 1 na zdjęciu) jeśli silnik nie ostygł, płyn chłodniczy osiąga wysoką temperaturę a kontakt z płynem może powodować oparzenia dlatego wymianę płynu w układzie chłodzenia zalecamy zlecić w autoryzowanym serwisie. Regularnie należy sprawdzać poziom płynu w zbiorniku wyrównawczym, który znajduje się po prawej stronie pojazdu, za pokrywą boczną. Żeby sprawdzić poziom płynu w układzie należy sprawdzić czy poziom płynu w zbiorniczku wyrównawczym jest prawidłowy.

1. Ustaw motocykl prosto na równej powierzchni.
2. poziom płynu chłodzącego musi znajdować się pomiędzy znacznikami MIN-MAX na zbiorniku.

### Uzupelnianie płynu chłodzącego:

1. Ustaw motocykl prosto na równej powierzchni.
3. Jeśli uznasz za konieczne, zdejmij pokrywę po prawej stronie.
4. Następnie odkręć korek zbiornika wyrównawczego z płynem chłodzącym.
5. Jeśli jest taka potrzeba dolej odpowiednią ilość płynu do znacznika poziomu maksymalnego.
6. Następnie dokładnie zamknij zbiornik oraz dokręć pokrywę boczną.

Ilość płynu chłodzącego w układzie chłodzenia wynosi: 1,15l przy wymianie; 1,20l przy demontażu.  
Po upływie 3 lat lub przejechaniu 4500km należy wymienić płyn chłodniczy.



Uwaga

### **NIEBEZPIECZEŃSTWO PRZY NIEWŁAŚCIWEJ OBSŁUDZE!**

Gdy zapali się kontrolka płynu chłodzącego na wyświetlaczu, natychmiast wyłącz silnik i poczekaj aż płyn chłodzący ostygnie.

### **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU PRZY NIEWŁAŚCIWEJ OBSŁUDZE!**

Nigdy nie otwieraj korka chłodnicy i zbiornika z płynem chłodzącym gdy silnik jest gorący. Poziom płynu chłodzącego zmienia się wraz z temperaturą silnika dlatego należy mierzyć jego poziom tylko, gdy silnik ostygnie.



1. Korek chłodnicy



Zbiornik wyrównawczy  
płynu chłodzącego, poziom  
MAX-MIN

---

## Rozwiązywanie problemów

Jeśli silnik nie odpala, sprawdź, co następuje:

1. włącz zapłon, w międzyczasie posłuchaj czy pompa EFI działa czy nie.
2. Otwórz zbiornik paliwa, sprawdź czy jest wystarczająca ilość paliwa lub spójrz na wskaźnik paliwa na prędkościomierzu.

### Uwaga

Uważaj, aby nie rozlać paliwa. Nie pozwól na kontakt paliwa z gorącym silnikiem lub układem wydechowym. Unikaj źródeł otwartego ognia w pobliżu pojazdu.

1. Wykręć świecę zapłonową i podłącz ją ponownie do fajki świecy.
2. Sprawdź iskrę mocno przyciskając świecę do silnika, dokonaj rozruchu silnika z kluczykiem w stacyjce ustawionym w pozycji ON. Jeśli układ zapłonu działa prawidłowo, na świecy pojawi się niebieska iskra. Jeśli iskra nie pojawi się, skonsultuj się z dilerem w celu dokonania naprawy.

### Uwaga

Nie trzymaj świecy w pobliżu otwartego otworu na świecę w głowicy cylindra, ponieważ opary benzyny wewnątrz cylindra mogą ulec zapłonowi powodując niebezpieczeństwo pożaru.

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, przyciśnij metalową obudowę świecy do niepomalowanej powierzchni metalowej silnika. Ze względu na ryzyko porażenia prądem, osoby mające problemy z sercem lub rozrusznik serca nie powinny dokonywać tego rodzaju inspekcji.

---

### Gaśnięcie silnika

1. Sprawdź ilość paliwa w zbiorniku.
2. Sprawdź układ zapłonu i czy iskra nie gaśnie.
3. Sprawdź prędkość jałową silnika.

Uwaga
Przed samodzielną próbą rozwiązania problemu lepiej jest skontaktować się z dilerem. Jeśli pojazd nadal jest na gwarancji, zdecydowanie należy skonsultować się z dilerem przed jakąkolwiek próbą naprawy pojazdu. Samodzielna ingerencja w pojazd w okresie gwarancyjnym może unieważnić gwarancję.

## Procedury przechowywania

Jeśli motocykl nie będzie używany przez dłuższy czas np. w okresie zimowym lub z innego powodu, pojazd wymaga specjalnych czynności serwisowych wymagających odpowiednich materiałów, sprzętu i umiejętności. Z tego powodu zalecamy aby powierzyli Państwo wykonanie prac tego typu swojemu dilerowi. Jeśli chcą Państwo sami przygotować swój pojazd do przechowywania, proszę skorzystać z poniższych wskazówek.

### **Motocykl**

Ustaw motocykl na stojaku centralnym i dokładnie wyczyść cały pojazd.

### **Paliwo**

Napełnij zbiornik paliwa do pełna

### **Akumulator**

Wyjmij akumulator.



Wyczyść powierzchnię zewnętrzną akumulatora łagodnym środkiem myjącym i usuń wszelkie ślady korozji z zacisków oraz złączy przewodów.

Przechowuj akumulator w temperaturze przekraczającej 0°C.

Ładuj co 30 dni ładowarką przeznaczoną do akumulatorów motocyklowych.

### **Opony**

Napompuj opony do uzyskania wymaganych wartości ciśnienia.

### **Powierzchnie zewnętrzne**

Spryskaj wszelkie części gumowe środkiem ochronnym do gumy.

Spryskaj niepolakierowane powierzchnie środkiem przeciw rdzy.

Pokryj powierzchnie lakierowane woskiem samochodowym.

### **Procedura przywrócenia do użytkowania**

Wyczyść cały motocykl.

Włóż akumulator.

Dostosuj ciśnienie w oponach zgodnie z niniejszą instrukcją.

Nasmaruj wszystkie miejsca zgodnie z niniejszą instrukcją.

Wykonaj PRZEGLĄD PRZED JAZDĄ, zgodnie z wskazówkami niniejszej instrukcji.

## Specyfikacja

Pozycja	Parametry
Model	XRAY 125S
Wymiary dł szer wys (mm)	2120×840×1160
Rozstaw osi (mm)	1400
Masa netto(kg)	132
Maksymalna masa (kg)	282
Poj. zbiornika paliwa (L)	11,5
Silnik, model	158MI-2,
Typ silnika	1cylindrowy, 4-suwowy, 4-zaworowy, chłodzony cieczą
Średnica×skok tłoka (mm)	Φ58×47
Pojemność (cm <sup>3</sup> )	124
Współczynnik sprężania	12±0.2:1
Maksymalny moc (kW/r/min)	11/10000 (Obr/min)
Moment obrotowy, (Nm/obr/min)	11/8000 (Nm/obr/min)
Zużycie paliwa l/100km	3,1
Rozruch	Elektryczny
Rodzaj oleju	SAE 10W/40
Rodzaj paliwa	Benzyna minimum 95 oktanów
Rozmiar opon:	
Opona przednia	Szosowa 110/70-17 ; Terenowa 3.00-21
Opona tylna	Szosowa 130/70-17 ; Terenowa 4.10-18
Ciśnienie opon:	
Przód	200kPa
Tył	225kP
Hamulec przedni	Tarczowy hydrauliczny
Hamulec tylny	Tarczowy hydrauliczny
Świeca zapłonowa	NGK B7RC
Reflektor	12V 35W/35W HS1

Kierunkowskazy	12V LED
Lampa tylna/światło stop	12V LED
Akumulator	12V 9Ah
Bezpieczniki	15A , 20A
Sygnał dźwiękowy	12V 1.5A 93-112dB(A)
Głośność	≤76dB(A)
Prędkość maksymalna(Km/h)	100

## Zalecane oleje i płyny

<b>Silnik</b>	PLATINUM RIDER 4T 10W40 – (olej półsyntetyczny)
<b>Amortyzatory</b>	OLEJ DO AMORTYZATORÓW MOTOCYKLOWYCH 10W
<b>Układ hamulcowy</b>	PŁYN HAMULCOWY DOT 4
<b>Benzyna</b>	BENZYNA TYPU E5 LICZBA OKTANOWA ROZ/RON min. 95



ISO 9001:2008  
ISO 14001:2004  
[www.tuv.com](http://www.tuv.com)  
ID 9105059501

Junak®



PRZEDSIĘBIORSTWO  
FAIR PLAY

solidna  
firma BIAŁA LISTA

AL≡<sup>®</sup>  
MOT

FIRMA ALMOT SPÓŁKA KOMANDYTOWA ZAS-  
TRZEGA SOBIE PRAWO DO ZMIAN W MODELACH  
POJAZDÓW W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI,  
ICH WYPOSAŻENIA, KOLORÓW, PARAMETRÓW  
TECHNICZNYCH, JAK RÓWNIEŻ ZAPRZESTANIA  
DYSTRYBUCJI DANEGO MODELU.

[www.junak.com.pl](http://www.junak.com.pl)

Almot Mikołaj Sibora  
spółka komandytowa  
Gniewkowiec 3  
88-180 Złotniki Kujawskie  
NIP: 556-267-81-93  
[www.almot.eu](http://www.almot.eu)  
[info@almot.com.pl](mailto:info@almot.com.pl)